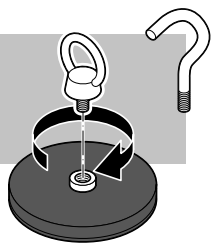


de Produktinformation
en Product information
fr Fiche produit
cs Informace o výrobku

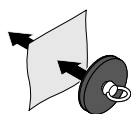


de Liebe Kundin, lieber Kunde

Ihre neuen Magnethaken halten bis zu 10 kg – je nach Zugrichtung und Untergrund (siehe Abbildungen). Einsetzbar in Küche, Bad oder unterwegs im Zelt oder Auto. Mit auswechselbarem Haken/Öse. Die gummierte Beschichtung auf der Unterseite schützt die Metalloberflächen vor Kratzern. Bei empfindlichen Autolacken o.Ä. empfehlen wir, zusätzlich ein dünnes Tuch oder reißfestes Papier unterzulegen.

Sicherheitshinweise ⚠

- Der Artikel ist mit starken Magneten ausgestattet.
Nicht geeignet für Personen mit Herzschrittmacher oder Defibrillator! Magnete können ggf. die Funktion von Herzschrittmachern beeinträchtigen und sich auf den korrekten Sitz von Endoprothesen im Körper auswirken. Bleiben Sie auf Abstand zu den Magneten. Halten Sie vor der Verwendung des Artikels ggf. Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Halten Sie die Magneten fern von Karten mit Magnetstreifen wie Kreditkarten, EC-Karten etc. Diese könnten beschädigt werden. Halten Sie die Magneten ebenfalls fern von Röhrenbildschirmen, magnetischen Speichermedien, Uhren und allen Geräten, die durch Magnetismus beeinflusst oder in ihrer Funktion beeinträchtigt werden können.
- **Beachten Sie:** Die Magneten sind sehr stark.
 - Setzen Sie sie vorsichtig direkt auf den gewünschten Befestigungspunkt.
 - Ziehen Sie die Magneten nicht über die Metalloberfläche.
- **Insbesondere bei Fahrzeugen:** Wählen Sie eine geeignete Stelle, die ausreichend verstärkt ist, z.B. durch Rippen, Aufkantungen o.Ä.. Wählen Sie eher einen Punkt am Rand des Blechs, nicht mittig. Beim Abziehen des Magneten könnte sich das Blech sonst ausbeulen. Nehmen Sie den Magneten möglichst gerade in Zugrichtung ab, damit der Untergrund nicht durch die Magnetkante verkratzt wird.



Und so geht's:

1. Drehen Sie den gewünschten Haken ein.
2. Suchen Sie eine passende Metalloberfläche und heften Sie den Magneten vorsichtig darauf. Bei großen, glatten Flächen empfiehlt es sich ein Stück dünnes Tuch o.Ä. unterzulegen. So lässt sich der Magnet später leichter wieder entfernen.

Ihr Tchibo Team

en Dear Customer

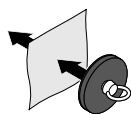
Your new magnetic hooks can hold up to 10 kg - depending on the direction they are pulled in and surface underneath (see images). For use in the kitchen, bathroom or in your tent or car when travelling. With replaceable hooks/eyelets. The rubber coating on the bottom protects metal surfaces from scratches. For sensitive car paints or similar, we recommend placing a thin cloth or tear-resistant paper underneath.

Safety warnings ⚠

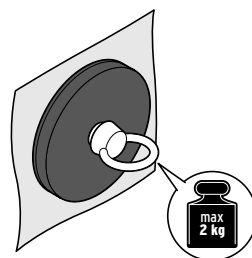
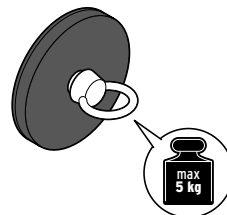
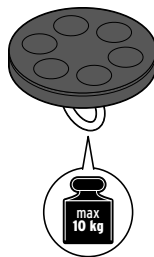
- The product is fitted with powerful magnets.
Not suitable for individuals with pacemakers or defibrillators! Magnets may impair the function of pacemakers or affect the correct position of endoprotheses inside the body. Keep your distance from the magnets. Consult a doctor before using the product if applicable.
- Keep the magnets away from cards with magnetic strips, such as credit cards, debit cards, etc. These may become damaged. You should also keep magnets away from CRT screens, magnetic storage media, watches and all devices that are affected by magnetism or could suffer functional impairment.
- **Please note:** The magnets are very strong.
 - Carefully place them directly on the desired fixing point.
 - Do not drag the magnets over the metal surface.
- **Particularly for vehicles:** Choose a suitable place that is sufficiently reinforced, e.g. by ribs, upstands or similar. Choose a point at the edge of the sheet metal rather than in the centre. Otherwise the sheet metal could bulge when the magnet is pulled off. Remove the magnet in as straight a line as possible in the direction you are pulling in so that the surface is not scratched by the edge of the magnet.

How it works:

1. Screw in the hook of your choice.
2. Find a suitable metal surface and carefully attach the magnet to it. For large, smooth surfaces, it is advisable to place a piece of thin cloth or similar underneath. This will make it easier to remove the magnet later.



Your Tchibo Team

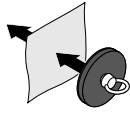


fr Chère cliente, cher client!

Vos nouveaux crochets magnétiques peuvent porter une charge maximum de 10 kg - en fonction du sens de la traction et de la nature du support (voir figures). Pour la cuisine et la salle de bains ou en déplacement, sous la tente ou en voiture. Avec crochet/anneau interchangeable. L'arrière est caoutchouté pour éviter de rayer les surfaces métalliques. En cas d'utilisation sur des supports fragiles, comme les peintures auto, p. ex., nous conseillons d'intercaler en plus un tissu fin ou du papier résistant.

Consignes de sécurité ⚠

- L'article est équipé d'aimants puissants. Il ne convient pas aux personnes portant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur! Les aimants peuvent le cas échéant perturber le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et influencer sur la bonne position des endoprothèses dans le corps. Restez à distance des aimants. Consultez, si nécessaire, votre médecin avant d'utiliser cet article.
- Tenez les cartes à piste magnétique, comme les cartes de crédit, les cartes bancaires, etc. éloignées de l'aimant, car les pistes magnétiques pourraient s'en trouver endommagées. Tenez également l'aimant loin des écrans à tube cathodique, des mémoires magnétiques, des montres et de tous les appareils dont le fonctionnement pourrait être influencé ou perturbé par le magnétisme.
- **À noter:** Les aimants sont très puissants.
 - Placez-les prudemment directement au point de fixation souhaité.
 - Ne faites pas glisser les aimants sur la surface métallique.
- **Recommandations particulières pour les véhicules:** Choisissez un endroit suffisamment renforcé, p. ex. par des nervures, des rebords, etc. Choisissez plutôt un emplacement au bord, et non au milieu, de la tôle. Sinon, la tôle pourrait se déformer quand vous retirerez l'aimant. Pour retirer l'aimant, tirez-le le plus perpendiculairement possible au support pour éviter que le bord de l'aimant ne raye la surface.



Voici comment faire:

1. Choisissez un crochet et vissez-le.
2. Cherchez une surface métallique adéquate et placez-y prudemment l'aimant. Pour les surfaces lisses et de grandes dimensions, il est conseillé d'intercaler un morceau de tissu fin, p. ex. Il sera ainsi plus facile de retirer l'aimant.

L'équipe Tchibo

cs Vážení zákazníci,

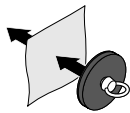
tyto magnetické háčky unesou až 10 kg - v závislosti na směru tahu a na druhu podkladu (viz obrázky). Jsou použitelné v kuchyni, koupelně nebo na cestách ve stanu nebo autě. S vyměnitelnými háčky/očky. Pogumované povrstvení spodní strany chrání kovové povrchy před škrábanci. U citlivých autolaků apod. doporučujeme navíc podložit tenkou látkou nebo odolným papírem.

Bezpečnostní pokyny ⚠

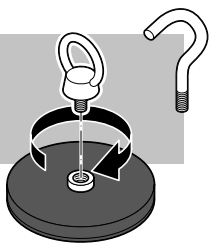
- Výrobek je vybaven silnými magnety.
Nevhodné pro osoby s kardiostimulátorem nebo defibrilátorem! Magnety mohou příp. ovlivnit funkci kardiostimulátoru a korektní usazení endoprotéz v těle. Udržujte od magnetů odstup. Před použitím výrobku se příp. poraďte s lékařem.
- Magnety udržujte vzdáleně od karet s magnetickým proužkem jako kreditní a debitní karty atd. Ty by mohly být poškozeny. Rovněž udržujte magnety vzdáleně od elektronických obrazovek, magnetických paměťových médií, hodin a všech přístrojů, které by mohly být magnetismem poškozeny nebo jejichž funkce by mohla být ovlivněna.
- **Pozor:** Magnety jsou velmi silné.
 - Nasadte je přímo na požadované místo upevnění.
 - Neposunujte magnety po kovové ploše.
- **Zejména u vozidel:** volte vhodné místo, které je dostatečně zesílené, např. žebry, hranami apod. Vyberte raději místo na okraji plechu, ne uprostřed. Při odstraňování magnetu by se plech jinak mohl vybořit. Magnet odebrájte pokud možno rovnoučaře ve směru zvedání tak, aby se podklad nepoškrábal jeho spodní hranou.

Postupujte takto:

1. Zašroubujte zvolený háček.
2. Vyberte vhodnou kovovou plochu a magnet na ni opatrně připevněte. U velkých hladkých ploch se doporučuje podložit kousek tenké látky apod. Tak lze magnet později snadno zase odstranit.



Váš tým Tchibo

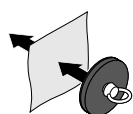


(pl) Drodzy Klienci!

Państwa nowe haczyki magnetyczne udźwigną do 10 kg - w zależności od kierunku ciążę i podłoża (patrz rysunki). Można je stosować w kuchni, łazience, a także w namiocie lub samochodzie. Z wymiennym haczykiem/oczekiem. Gumowana powłoka na spodniej stronie chroni metalowe powierzchnie przed zadrapaniami. W przypadku wrażliwych lakierów samochodowych itp., zalecamy podłożenie pod spód haczyka cienkiej szmatki lub odpornego na rozdarcie papieru.

Wskazówki bezpieczeństwa

- **Produkt posiada mocne magnesy.**
- **Nie nadaje się dla osób z rozrusznikiem serca lub defibrylatorem!** Magnesy mogą negatywnie wpływać na działanie rozruszników serca oraz na prawidłowe położenie endoprotez. Należy zachowywać bezpieczny odstęp od magnesów. Przed użyciem produktu należy ewentualnie skonsultować się z lekarzem.
- Magnesy należy trzymać z dala od kart z paskiem magnetycznym (np. kart kredytowych, debetowych itp.). Mogą one zostać uszkodzone. Magnesy należy również trzymać z dala od ekranów kineskopowych, magnetycznych nośników danych, zegarków, a także wszelkich innych urządzeń, których działanie może zostać ograniczone lub zakłócone przez magnetyzm.
- **Należy pamiętać** o tym, że magnesy są bardzo mocne.
- Umieścić je ostrożnie bezpośrednio w żądanym punkcie mocowania.
- Nie przesuwac magnesów po metalowej powierzchni.
- **Zwłaszcza w przypadku pojazdów:** Należy wybrać odpowiednie miejsce, które jest wystarczająco wzmocnione, np. zebrowaniem, podpórkami lub podobnymi elementami. Wybrać punkt na krawędzi blachy, a nie pośrodku. W przeciwnym razie blacha może się wyrzucić przy ściąganiu magnesu. Magnes należy zdjąć możliwie prosto w kierunku ciągnięcia, aby powierzchnia nie została porysowana przez krawędź magnesu.



Oto, jak to zrobić:

1. Wkręcić wybrany haczyk.
2. Znaleźć odpowiednią metalową powierzchnię i ostrożnie przymocować do niej magnes. W przypadku dużych, gładkich powierzchni zaleca się podłożenie pod spód kawałka cienkiej tkaniny itp. Ułatwia to późniejsze usunięcie magnesu.

Zespół Tchibo

(sk) Vážení zákazníci,

vaše nové magnetické háčiky udrží váhu až do 10 kg - v závislosti od smeru ťahu a podkladu (viď obrázky). Možnosť použitia v kuchyni, kúpeľni alebo pri cestovaní v stane alebo v aute. S vymeniteľným háčikom/očkom. Pogumovaná vrstva na spodnej strane chráni kovové povrchy pred škrabancami. Pri citlivých autolakoch a pod. odporúčame podložiť tenkú látku alebo pevný netrhajúci sa papier.

Bezpečnostné upozornenia

- **Výrobok je vybavený silnými magnetmi.**
- **Nevhodné pre osoby s kardiostimulátorom alebo defibrilátorom!** Magnety môžu príp. ovplyvniť funkciu kardiostimulátora a tiež správnu polohu endoprotéz v tele. Zachovávajúte odstup od magnetov. Pred použitím výrobku sa príp. poraďte so svojím lekárom.
- Karty s magnetickým prúžkom, ako sú napr. bankomatové a kreditné karty atď. udržiajte mimo dosahu magnetov. Mohli by sa poškodiť. Mimo dosahu magnetov tiež držte elektrónkové obrazovky, magnetické pamäťové médiá, hodinky a všetky prístroje, pri ktorých môže magnetizmus ovplyvniť alebo obmedziť ich funkčnosť.
- **Rešpektujte:** Magnety sú veľmi silné.
- Opatrne ich umiestnite na želaný pripevňovací bod.
- Magnety nešúchajte po kovových povrchoch.
- **Obzvlášť pri vozidlách:** Zvoľte vhodné miesto, ktoré je dodatočne spevnené, napr. rebrovaním, hranami a pod. Zvoľte radšej bod na okraji plechu, nie v jeho strede. Pri odoberaní magnetov by sa inak na plechu mohli vytvoriť vypukliny. Magnety odoberajte podľa možnosti rovno v smere ťahu, aby ste hranou magnetu nepoškriabali podklad.

Postupujte nasledovne:

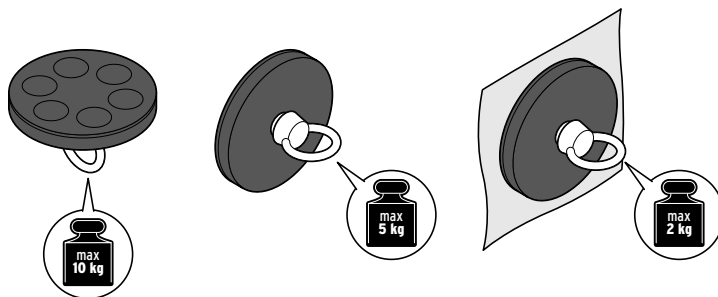
1. Naskrutkujte želaný háčik.
2. Zvoľte vhodný kovový povrch a magnet naň opatrne pripevnite. Pri veľkých, hladkých povrchoch odporúčame podložiť kúsok tenkej látky a pod. Tak sa bude dať magnet neskôr ľahšie odstrániť.

Váš tím Tchibo



Bardzo mocne haczyki magnetyczne Extra silné magnetické háčiky

Különösen erős mágneses akasztók Ekstra güçlü manyetik kancalar

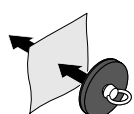


(hu) Kedves Vásárlónk!

Új mágneses akasztói akár 10 kg-ot is elbírnak - a hűzés irányától és a felülettől függően. Használhatja a konyhában, a fürdőszobában, de akár útközben is a sátorban vagy az autóban. Cserélhető akasztó: kampó vagy gyűrűs. Az alján található gumibevonat óvja a fém felületeket a karcolásoktól. Érzékeny autólakok és hasonló esetén javasoljuk, hogy helyezzen alá egy vékony ruhát vagy egy szakadásmentes papírt.

Biztonsági előírások

- **Ebben a termékben egy erős mágnesek található.**
- **A termék nem alkalmas olyan személyek számára, akiknek szívritmus-szabályozójuk vagy defibrilátoruk van!** A mágnesek adott esetben befolyásolhatják a szívritmus-szabályozó működését, és hatással lehetnek az endoprotézisek megfelelő elhelyezkedésére a testben. Tartson távolságot a mágnesektől. Szükség esetén a termék használata előtt konzultáljon orvosával.
- Tartsa távol a mágneseket a mágnesekkel ellátott kártyáktól, például hitelkártyáktól, bankkártyáktól stb. Ezek megsérülhetnek. Tartsa távol a mágneseket a katódsugárcsőves képernyőktől, mágneses adathordozóktól, óráktól és minden olyan eszköztől is, amelyre a mágnesség hatással lehet vagy működését befolyásolhatja.
- **Vegye figyelembe:** A mágnesek nagyon erősek.
- Óvatosan helyezze őket közvetlenül a kívánt rögzítési pontra.
- Ne húzza a mágneseket a fémfelületen.
- **Különösen járművek esetében:** Válasszon egy megfelelő pontot, amely kellően meg van erősítve, pl. bordázattal, állvánnyal vagy hasonlival. Válasszon egy pontot a fémlemez szélén, ne pedig a közepén. Ellenkező esetben a mágnes lehúzásakor a fémlemez kidomborodik. A mágnes a hűzés irányában a lehető legegyszerűbben távolítsa el, hogy a mágnes széle ne karcolja meg a felületet.



Igy járjon el:

1. Csavarja rá a kívánt akasztót.
2. Válasszon ki egy megfelelő fémfelületet, és óvatosan tapassza rá a mágneset. Nagy, sima felületek esetén javasoljuk, hogy helyezzen egy vékony ruhadarabot vagy hasonlót a mágnes alá. Így könnyebben lehet később levenni a mágneset.

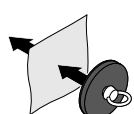
A Tchibo csapata

(tr) Değerli Müşterimiz!

Yeni manyetik kancalarınız - çekme yönüne ve yüzeye bağlı olarak (bkz. şekiller) maks. 10 kg yük taşıyabilir. Mutfak, banyo veya seyahat halinde çadır veya arabada kullanılabilir. Değiştirilebilir kanca/halka ile. Alt kısımdaki kauçuk kaplama, metal yüzeyleri çiziklere karşı korur. Hassas araba boyaları vb. durumlarda altına ince bir bez veya yırtılmaya karşı dayanıklı kağıt yerleştirmenizi öneririz.

Güvenlik uyarıları

- **Ürün güçlü mıknatıslar ile donatılmıştır.**
- **Kalp pili taşıyan veya defibrilatörü olan kişiler için uygun değildir!** Mıknatıslar duruma göre kalp pillerinin fonksiyonunu bozabilir ve endoprotezlerin vücuda doğru şekilde oturmasını etkileyebilir. Mıknatıslardan uzak durun. Gerekirse ürünü kullanmadan önce hekiminize danışın.
- Mıknatısları kredi kartı, banka kartı vs. manyetik şeritli kartlardan uzak tutun. Bunlar zarar görebilir. Ayrıca mıknatısları tüplü monitörlerden, manyetik saklama ortamlarından, saatlerden ve manyetizmadan etkilenebilecek veya fonksiyonu bozulabilecek tüm cihazlardan uzak tutun.
- **Dikkate alın:** Mıknatıslar çok güçlüdür.
- Bunları dikkatlice doğrudan istenen bağlantı noktasına yerleştirin.
- Mıknatısları metal yüzey üzerine çekmeyin.
- **Özellikle araçlarda:** Örn. çubuklar, kenarlar vb. ile yerince güçlendirilmiş uygun bir yer seçin. Metal sacın ortasından ziyade kenarında bir nokta seçin. Aksi halde mıknatıs çekildiğinde metal sac eğilebilir. Mıknatısı mümkün olduğunca çekme yönünde düz şekilde çekin, bu sayede mıknatısın kenarından dolayı yüzey çizilmez.



Ve bu şekilde yapılır:

3. İsteddiğiniz kancayı çevirerek takın.
4. Uygun bir metal yüzey bulun ve üzerine mıknatısı dikkatlice tutturun. Geniş, pürüzsüz yüzeylerde altına bir parça ince bez vb. yerleştirilmesi önerilir. Bu sayede mıknatıs daha sonra kolayca çıkarılabilir.

Tchibo Ekibiniz